

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!

Gabinete Wever-croes II

2023

Diamars 14 Februari 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

ISLA ONLINE

Noticia di Gobierno

2023







4 MIYON MAS PA CARETERANAN DI ARUBA

Pa aña 2023 Parlamento a pasa e presupuesto den cual a aproba mas o menos 1.6 miyon florin pa cumpli cu e necesidad cu tin pa drecha careteranan. Mirando cu e costonan a aumenta, a percura pa aloca 2 miyon florin cual lo bay pa mantencion di careteranan. Ministerio encarga cu infrastructura ta buscando di tur forma pa yega na fondonan adicional pa por aloca y drecha e camindanan cu ta den mal estado y te cu ainda a logra un fondo adicional di 4 miyon florin cu lo wordo inverti e aña aki na mantencion di caminda, caminda nobo y na scolnan unda tin speelplaats cu tambe mester di atencion urgente.

Pakico nos camindanan ta den mal condicion?

Un di e motibonan pa cual e camindanan ta den mal estado ta pasobra durante dos aña, no a inverti den drecha camindanan na Aruba. Premier Evelyn Wever - Croes a splica cu na momento cu pandemia a bati na nos porta, na 2020 tabatin un poco fondo cu por a uza, pero na 2021 y 2022 no por a aloca fondo pa asfalt. Mester a aloca e fondonan aki pa salba bida di hende, atende cu e pandemia, atende cu e crisis y placa a bay pa yuda esnan cu tabatin mester di ayudo. Den corto bisa, e prioridad a bay na e ser humano y no na asfalt.

Ademas, a tuma nota cu cambio di clima ta hungando un rol mas y mas grandi na Aruba. Ta mira cu e temperatura di e awa y henter mundo ta aumentando cual ta pone cu tin mas yobida. Door cu yobida a bira mas frecuente y mas fuerte, e tin su impacto riba e camindanan. Esaki ta haci cu e ciclo di bida di e caminda ta bira mas cortico y mester mantene y dreche mas lihe.

Tambe a mira cu den e ultimo añanan prome cu pandemia, falta di fondo pa mantencion a haci cu e camindanan existente a bay atras. No tabata haci mantencion preventivo pasobra mayoria fondo tabata bay pa traha caminda nobo. Prome Minister Wever - Croes a splica cu na aña 2017 te cu aña 2020, mas o menos 5 miyon florin tabata bay pa asfalt cada aña. 70% di e suma tabata pa caminda nobo y 30% tabata bay na mantencion di caminda. Pero ya na aña 2021 y 2022 no por a aloca ningun fondo.



Plan pa termino largo

Segun Premier Wever - Croes a indica, ta trahando riba un plan di termino largo (meerjarenplan) cu ta encera inventarisacion di e necesidadnan cu tin pa e camindanan na Aruba y cuanto placa ta bay tin mester pa trece tur bek den bon condicion, y asfalta unda cu tin mester.

Lo dividi e plan aki den 10 aña como cu hopi placa ta necesario pa realisa esaki, pero lo cuminsa cu camindanan cu mester wordo drecha mas urgente prome. E urgencia ta wordo defini a baste di un lista di criteria cu DOW ta aplica. E plan lo keda cla fin di e kwartaal aki, maart 2023 y unabes cu e ta cla lo bay mira con por yega na financia esaki, considerando cu ta papia di bastante miyon florin. Ora cu e plan ta cla lo presenta esaki na comunidad y percura cu comunidad ta bon informa di esaki, Prome Minister a termina bisando.



14 februari 2023

Feliz Dia di

Amor y Amistad



RESUMEN DI SIMAN

Asuntonan General,
Innovacion,
Organisacion Gubernamental,
Infrastructura y
Planificacion Teritorial

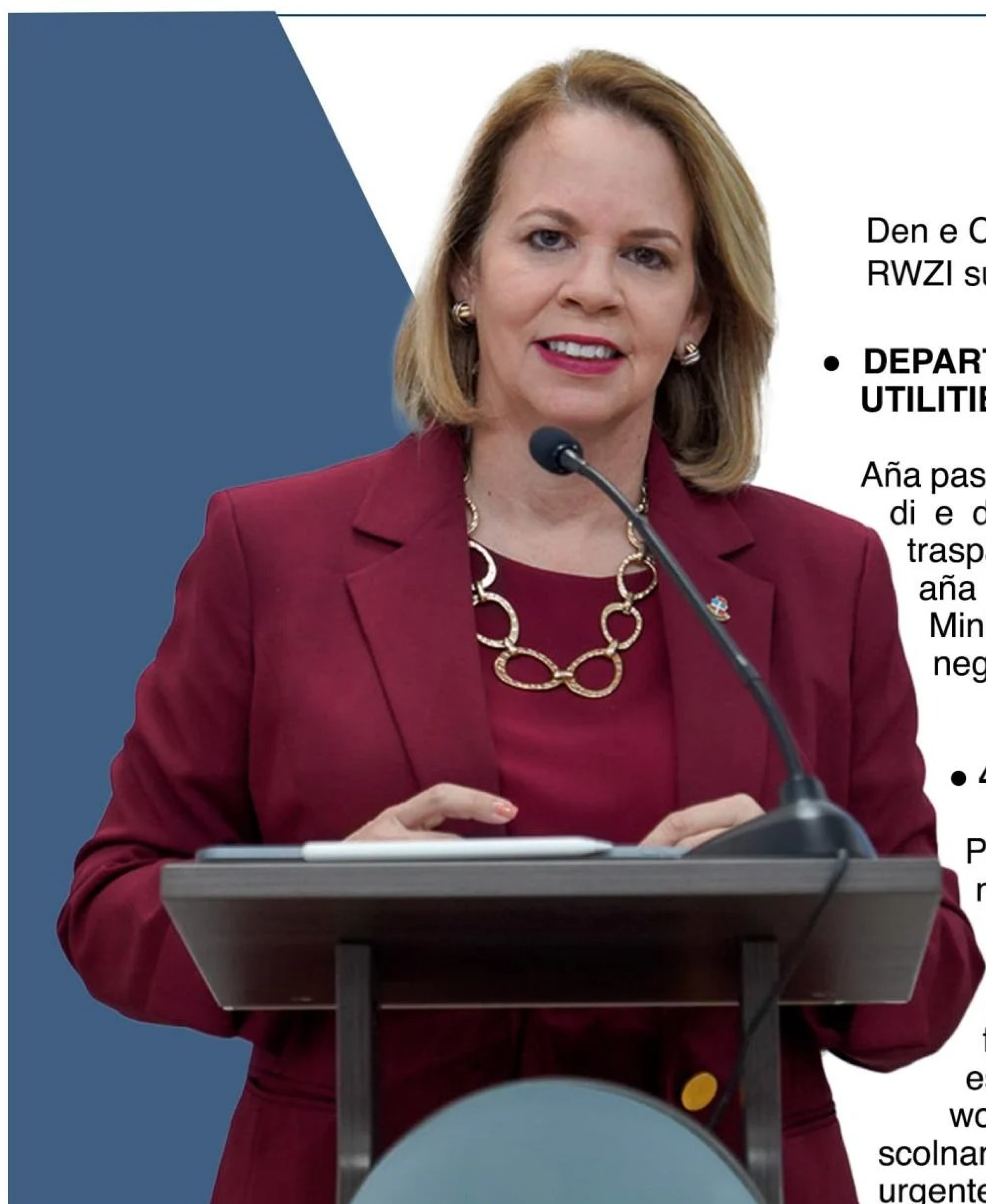
PROME MINISTER, EVELYN WEVER-CROES

4 febrari - 10 februari 2023



• TRASPASO DI MANDO PA CARNAVAL

Diadomingo mainta a tuma luga na Bestuurskantoor e traspaso di mando simbolico pa Prins y Pancho 2023 pa Aruba su Carnaval 69. Prome Minister, den su discurso dirigi na e monarcanan di Carnaval y na e publico presente, a expresa cu pa Gobierno di Aruba, e ta un placer y honor pa habri porta di e oficina di gobernacion pa ricibi nos celebridadnan di Carnaval 69.



• CONFERENCIA DI PRENSA

Den e Conferencia di Prensa Prome Minister a trata e topiconan:
RWZI su proceso di privatisacion y e situacion di careteranan den mal estado.

- **DEPARTAMENTO DI RWZI LO WORDO PRIVATISA Y TRASPASA BOU DI UTILITIES ARUBA NV**

Aña pasa Gobierno a tuma e decision pa cuminsa cu e proceso di privatisacion di e departamento di RWZI. Unabes cu e departamento ta privatisa, lo traspasa esaki na Utlities Aruba NV. E plannan ta pa e prome kwartaal di e aña aki, pues mas tarda 31 di maart 2023 e traspaso wordo finalisa. Minister Ursell Arends y Minister Glenbert Croes ta esnan encarga pa negocia den nomber di Gobierno pa asina por yega na e traspaso.

- **4 MIYON EXTRA PA CARETERNAN DI ARUBA**

Pa aña 2023 Parlamento a pasa e presupuesto caminda cu a aproba mas o menos 1.6 miyon pa cumpli cu e necesidad cu tin pa drecha careteranan. Mirando cu e costonan a aumenta, a percura pa aloca 2 miyon florin cual lo bay pa mantencion di careteranan. Ministerio encarga cu infrastructura ta buscando di tur forma pa yega na fondonan adicional pa por aloca y drecha e camindanan cu ta den mal estado y te cu ainda a logra un fondo adicional di 4 miyon florin cu lo wordo inverti e aña aki na mantencion di caminda, caminda nobo y na scolnan pa motibo cu tin algun speelplaats cu tambe mester di atencion urgente.

RESUMEN DI SIMAN
Asuntonan General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial
PROME MINISTER, EVELYN WEVER-CROES
2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!
Gabinete Wever-croes II



• MARIA CONVENT: PRONTO E FACULTAD SISSTEM LO TIN SU PROPIO EDIFICIO

Siman pasa a tuma luga e traspaso di edificio Maria Convent y inicio oficial di e trabounan di construccion di e facultad SISSTEM. Ya desde 2019 Universidad di Aruba a inicia cu e facultad nobo aki sinembargo nan no tabatin nan propio edificio, awor pronto esaki lo bira realidad. Gabinete Wever - Croes cu a sa di haci innovacion y sostenibilidad un di e prioridadnan di Gobierno, ta sumamente orguyoso di e logro aki y di por tabata presente na e traspaso. E proyecto ta wordo financia completamente pa Union Europeo y bou di e maneho di UNDP a otorga esaki na e contratista Albo. E trabou lo tin un duracion di 1 aña prome cu e keda cla.



• PROME MINISTER, MINISTER GLENBERT CROES Y PROFESIONALNAN A REUNI CU REPRESENTANTE UNDP

Representante di United Nations Development Program (UNDP), señor Gerardo Noto tawata na Aruba pa diferente Proyecto. Diamars 7 di februari, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Glenbert Croes y profesionalnan, señora Jocelyne Croes, señor Ton Royer y señora Ester Arensman a reuni cu ne pa elabora riba e plannan cu Aruba tin riba e tereno di energia y riba e transicion di energia di fuel pa energia mas limpi y tambe kico ta e plannan cu Gobierno ta ehecutando pa proteha Aruba y prepara Aruba pa cambio climatico pa loke ta trata nos infrastructura. UNDP ta yuda paisnan manera Aruba riba ambos tereno pa traha nos plannan y nos proyectonan y yuda nos yega na fondo pa esaki.







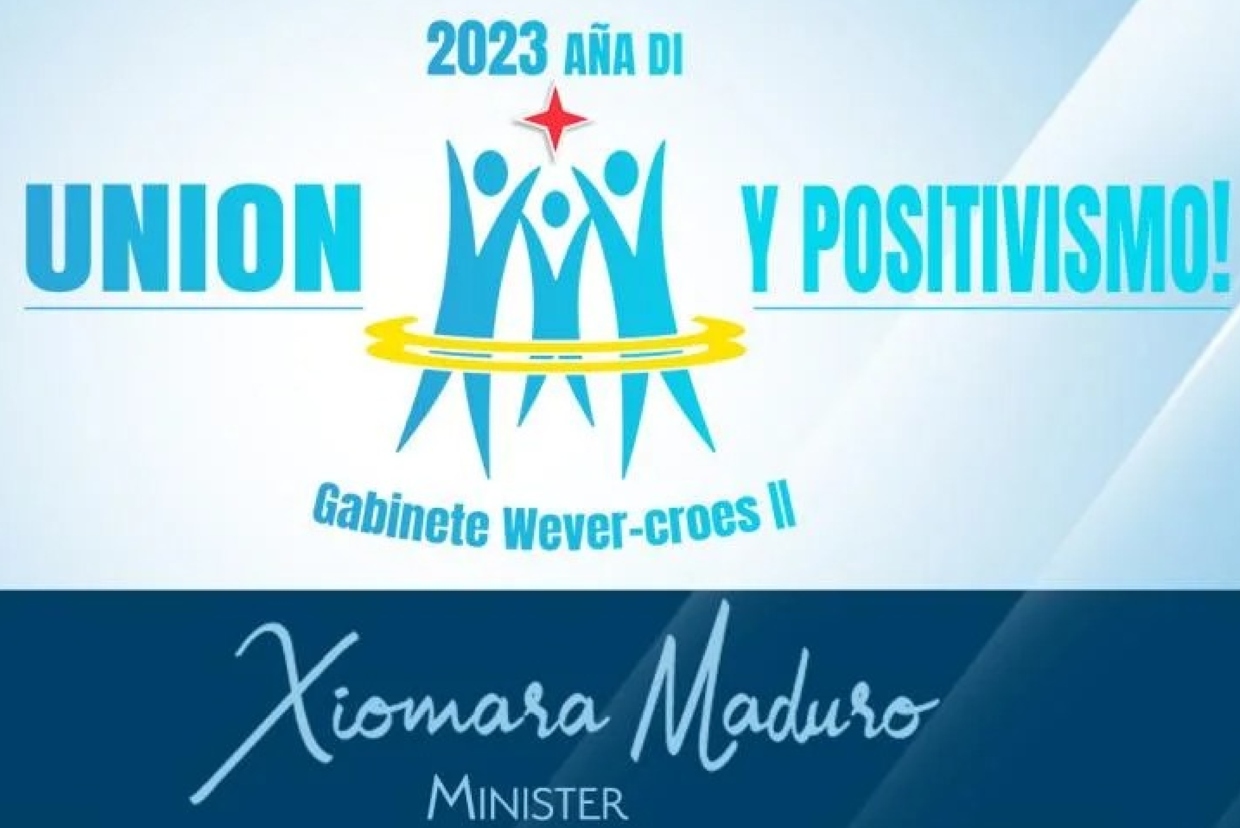




• REUNION TOPICO: UPDATE PROYECTO LNG

Prome Minister a reuni cu Eagle LNG, hunto cu coleganan Minister Glenbert Croes, Ursell Arends y Rocco Tjon pa haya un update di con ta bayendo cu e proyecto. Cosnan ta canando segun planificacion y nan tin planea di cuminsa cu construccion e aña aki unabes tur permiso ta otorga.







Mensahe di Minister Xiomara Maduro di Cultura

BAN CELEBRA CARNAVAL 69 DEN UNION Y NA UN MANERA SANO

Cu alegria keda como recuerdo di e temporada dushi aki

Aruba a pasa un fin di siman carnavalesco exitoso disfrutando di e.o. nos Lighting Parade, Jouve Morning y Parada Grandi di Mucha na San Nicolaas. A resalta un biaha mas e buniteza y creatividad riba caya y un ambiente formidabel.

Awo nos ta drenta e siman final di celebracion di Carnaval 69 y Minister di Cultura, Sra. Xiomara Maduro ta haci uzo di e oportunidad pa invita henter comunidad, tanto participante-y mirones pa ban celebra e final di Carnaval 69 den union y na un manera sano.

Ban un bes mas mustra mundo cu Aruba ta celebra Carnaval den tur seguridad y yen di alegria presentando su creatividad pa asina aporta na e expresion di mas grandi y bunita di cultura na nos pais. Laga nos brinda nos gratitud, sosten y apoyo na tur cu ta haci e exposicion mas grandi di nos Cultura posibel.

Esta dushi ta Carnaval, pero ban cuida loke ta di nos, ban cuida nos yiunan den e dianan aki. No lubida tambe pa cuida nan oido, uza earplugs. Como tambe cuida nan di solo, uza sunblock y duna nan hopi awa. Laga nos cuida nos mes tambe. No abusa di ningun substancia ta e mensahe di Minister Maduro pa e final di e temporada di Carnaval.

Ban mantene nos Carnaval un fiesta grandi unda nos ta comparti cu otro na un manera sano y cu alegria keda como recuerdo di e temporada dushi aki. Pasa un feliz y dushi Carnaval 69 den compania di famia y amistadnan. Pabien Aruba!



Programmacoördinator Landspakket Thema A – Financieel Beheer



VACATURE PROGAMMACOÖRDINATOR FINANCIEEL BEHEER LAND ARUBA

In 2020 is er een akkoord gesloten tussen Nederland en Aruba over het landspakket. De uitvoering van de maatregelen uit het landspakket geschiedt door middel van thema gebonden hervormingsmaatregelen. De beoogde doelstelling van de geformuleerde hervormingsmaatregelen is het bijdragen aan de bestendigheid van Aruba en in licht hiervan het verwezenlijken van duurzame houdbare overheidsfinanciën.

Landspakket Thema A heeft als beoogde doelstelling: het beheersen en het op orde krijgen van het financieel beheer en het financieel toezicht vanuit de noodzaak om als overheid in control te zijn. De projecten zijn erop gericht om de kwalitatieve verbeterslag van de financieel kolom van het Land Aruba te realiseren.

Programmacoördinator Financieel Beheer

De programmacoördinator Financieel Beheer vervult de centrale rol tussen de diverse aan thema A gerelateerde acties en heeft als hoofdtaak het waarborgen van het behalen van de beoogde eindresultaten.

De organisatie

De Directie Financiën is de directie van de overheid die onder meer belast is met het adviseren op financieel-economisch gebied en het houden van toezicht op de overheidsfinanciën. De taken van Directie Financiën zijn o.a., het beheren van de beleidscyclus, begrotingscyclus, vermogenscyclus, informatievoorziening en controle. Vanuit deze taakstelling, en op basis van de gemaakte afspraken, is het departement medeverantwoordelijk voor de uitvoering van aan Thema A gerelateerde maatregelen van het landspakket. De vacante functie is coördinerend en uitvoerend van aard en valt functioneel onder de leiding van de directeur van Directie Financiën.

De functie

Wij zoeken een deskundige en ervaren programmacoördinator Financieel Beheer, die ons helpt bij de verdere verfijning en invulling van de routekaart, de ontwikkeling van het totale programma en de uiteindelijke aansturing daarvan. De functie is een coördinerende en uitvoerende functie, waarbij de programmacoördinator Financieel Beheer optreedt als meewerkend voorman en actief bijdraagt aan de verdere ontwikkeling van het programma aan maatregelen uit thema A van het Landspakket. Hij doet dit onder leiding van en in nauwe samenwerking met de directeuren van Directie Financiën en de Centrale Accountantsdienst

In het kader van de uitvoering is de programma coördinator Financieel Beheer o.a. verantwoordelijk voor:

- De inrichting, in samenwerking met de directeuren van Directie Financiën en de Centrale Accountantsdienst, van de programma-organisatie:
- De (mede-) beoordeling of de activiteiten in de plannen van aanpak bijdragen aan het realiseren van het doel.
- Het stakeholdermanagement binnen het programma
- De periodieke rapportages aan opdrachtgever, waaronder het houden van het overzicht over de programma-organisatie en de (deel-) projecten, hun voortgang en bereikte resultaten
- Op verzoek draagt de programmacoördinator Financieel Beheer ook inhoudelijk bij aan de bestuurlijke advisering en aan de (mede-) uitvoering van de werkzaamheden rond de routekaart thema A
- Het coördineren van en toezien op de juiste, tijdige en volledige uitvoering van de werkzaamheden rond de routekaart thema A

Functie-eisen en competenties

- Je hebt minimaal een HBO-diploma en een aantoonbaar academisch werk en denkniveau.
- Je hebt aantoonbare ervaring met verbetervraagstukken rondom financieel beheer en financiële processen, het liefst binnen de overheid.
- Je hebt ervaring met het ontwikkelen en aansturen van complexe, vergelijkbare verandertrajecten.
- Je beschikt over een uitstekende beheersing van de Engelse en Nederlandse taal, in woord en geschrift. Papiamento is een pré.
- Je bent je bewust van de politiek-bestuurlijke omgeving en weet hier tactisch, creatief en effectief mee om te gaan.
- Je hebt een uitstekend analytisch vermogen, bent resultaatgericht, innovatief en pragmatisch.
- Je bent consistent, empathisch en resultaatgericht
- Sterk in conceptueel denken, in staat om visie en strategie te ontwikkelen en te vertalen naar alle niveaus van de organisatie om het vervolgens met elkaar te realiseren.
- Je beschikt over overtuigingskracht, drukt je mondeling en schriftelijk gemakkelijk uit en je toont daarbij lef en durf.
- Je bent oplossingsgericht, stressbestendig, integer en kunt goed plannen en organiseren.
- Je hebt een goed gevoel voor politieke, bestuurlijke, maatschappelijke en interculturele verhoudingen.
- Je bent samenwerkings- en teamgericht en kunt zaken zowel zelfstandig als in goede samenwerking aanpakken. Je erkent en waardeert daarbij de kracht van een actieve medezeggenschap en stakeholderparticipatie.
- Je bent flexibel, energiek, inspirerend, beschikt over aanpassingsvermogen en bent in staat om te reflecteren op het eigen handelen en de eigen sterke/zwakke punten.
- Je kunt je netwerk goed onderhouden en waar nodig uitbouwen.

Arbeidsvoorwaarden

Het betreft een tijdelijke functie voor maximaal 24 maanden (minimaal 32 uur per week). De arbeidsvoorwaarden zijn conform de landsverordening materieel ambtenarenrecht en bezoldiging conform de bezoldigingsregeling Aruba 1986. Tevens is er de mogelijkheid voor een dienstverleningsovereenkomst.

Een medische keuring, een veiligheidsonderzoek en een referentiecheck maken mogelijk deel uit van de sollicitatieprocedure.

Schriftelijke reacties

Wilt u als Programmacoördinator het Land Aruba dienen en voldoet u aan de eisen? Stuur dan uiterlijk 1 maart 2023 digitaal uw motivatiebrief en curriculum vitae naar d.werleman@finance.gov.aw





BUCUTI & TARA BEACH RESORT A PRESENTA UN PLAN PA ELEVA LOW RISE AREA





Dialuna atardi Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a reuni cu Gerente di Bucuti & Tara Beach Resort y tambe Director di DOW sr. Marlon Croes. Den e reunion aki sr. Biemans di Bucuti & Tara Beach Resort a duna un presentacion riba e plan cu nan tin pa eleva henter e area di Low Rise cu ta conta cu 6 hotel den e area aki.

E proposicion di Bucuti & Tara Beach Resort ta pa den e fase 2 di e proyecto di embeyecimento Eagle Beach eleva henter e area infrastructural di e Low Rise area. Actualmente e area aki no ta acapara tur e autonan cu ta parkeer. E situacion actual ta trece peliger pa e peatonnan (turista) cu ta trafica den e area aki. Den e plan proponi pa Bucuti & Tara Beach Resort nan kier construi un parkinlot nobo, crea un pad pa peaton y ciclista cu ta conecta riba esun di proyecto di Eagle Beach fase 1.

E plan cu a keda presenta sigur ta un bon plan cu lo eleva e producto Aruba. E ta bay crea mas siguridad den e caya aki pa nos bishitantenan. E plan aki ta un partnership entre Gobierno, Bucuti & Tara Beach Resort y e otro resortnan di Time Share cu tambe ta riba e strip aki pa participa hunto den upgrading di henter e area aki.







MINISTER ENDY CROES A REUNI CU DIRECTORA DI OFICINA REGIONAL DI UNESCO, SRA. ANNA POALINI



Dia 3 di februari, Sra. Anna Poalini a haci un bishita cerca Minister Endy Croes. Sra. Poalini ta directora di e oficina regional di UNESCO na Kingston, Jamaica. Sra. Poalini a forma parti di grupo di e representantenan di diferente agencia di Nacion Uni cu a bishita Aruba entre 1 pa 3 di februari 2023. Presente na reunion cu Minister Endy Croes tabata Sr. Marck Oduber, specialista di ciencia na secretariado di UNESCO na Aruba y tambe Sra. Marushka Tromp, secretaria-general di secretariado di UNESCO na Aruba.

Educacion ta hopi importante pa UNESCO y durante e reunion cu Minister Endy Croes a trata e siguiente temanan:

- Posibel sosten cu UNESCO por duna na ehecucion di Landspakket, por ehempel, riba topico di digitalisacion & 'data management' y training di docente 'capacity building for teachers';
- Incorporacion di e topiconan Desaroyo Sostenibel, 'Culture & Arts Education' y Global Citizenship den Enseñansa;
- E introduccion di e programa 'UNESCO Chairs/UNITWIN Networks' den cooperacion cu Universidad di Aruba.

Minister Endy Croes a indica di lo acerca Departamento di Enseñansa pa forma un plataforma den cua por discuti e topiconan importante di UNESCO y tambe lo acerca Universidad di Aruba pa asina e rector por haya un splicacion mas amplio riba e programa 'UNESCO Chairs/UNITWIN networks' for di Sra. Anna Poalini y e specialista di educacion na Jamaica. Banda di esaki, a trata e siguiente topiconan: E topico di 'Ocean Decade' y su exigencianan pa entre otro e Curiculo di Enseñansa; Tambe a dialoga brevemente tocante Convenio Anti-Doping di UNESCO y e trabounan pa esaki.

MINISTER ENDY CROES A ELABORA RIBA RENOBACION DI COMPLEHO DEPORTIVO GUILLERMO PROSPERO TRINIDAD

Dialuna mainta, Minister Endy Croes a anuncia cu dia 27 di februari proximo ta inicia cu e renobacion di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Dia 10 di maart 2023, lo tin un programa chikito, unda cu simbolicamente ta inicia cu e renobacion di Compleho Guillermo Prospero Trinidad cu desde aña 1994 no a wordo renoba.



Banda di esaki, Minister Endy Croes a anuncia cu Presidente di Comite Olimpico Internecional, Thomas Bach y Presidente de Panam Sports, Neven Ilic ta bay ta na Aruba pa un evento di Comite Olimpico y lo ta presente dia 10 di maart na e acto simbolico na Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad. Minister di Deporte Endy Croes a indica durante conferencia di prensa cu desde aña 2016 e weganan internacional cu mester tuma luga na e stadion a keda desaproba. Ta planifica pa renoba, entre otro, e tribuna, dak, luz, tegels, VIP sector, yerba artificial y “atletiekbaan”. Pues, ta bay tin trabou grandi y esaki lo ta parti den fase. Ta premira cu e proceso di renobacion lo dura maximo 8 luna y den luna di october di aña 2023 e stadion ta den un bachi completamente nobo.

MINISTER ENDY CROES TA DESEA DIRECTIVA NOBO DI CAMARA DI COMERCIO HOPI EXITO

Diahuebs ultimo, Minister Endy Croes tabata presente na recepcion di Camara di Comercio y Industria (KvK) na ocasion special unda cu a introduci e directiva nobo. Camara di Comercio ta representa comercio y industria di Aruba. Recientemente, den e prome reunion di directiva a eligi nan directiva pa aña 2023. E directiva di Camara di Comercio ta consisti di 9 miembro cu ta wordo eligi door di representantenan di negoshinan grandi y chikito. Como presidente a wordo eligi unanimamente Sr. Gavril Mansur y Sra. Monica Kock lo fungi como vice – presidente.



Demas miembro di e directiva nobo ta Sra. Wanda Broeksema, Sr. Eugene Farro, Sr. Diederik Kemmerling, Sra. Lay Hing de Kort – Yee y Sr. Omar Tromp cu lo fungi tambe como presidente suplente den caso cu e presidente of vice – presidente ta ausente. Camara di Comercio a yama bon bini na dos miembro nobo Sr. Robert Croes y Sr. Derrel Maxwell. Minister Endy Croes a remarca cu ta sumamente importante pa Gobierno di Aruba y Camara di Comercio tin un bon comunicacion y pa hunto sigui traha pa un bon economia. Minister Endy Croes ta gradici directiva saliente pa nan trabou. Alabes ta desea directiva nobo bou di liderazgo di Sr. Gavril Mansur hopi exito.





Nos actitud positivo ta nos forsa pa soluciona cada reto y crea oportunidadnan nobo.

Aña 2023 lo trece hopi cambio pa cada un di nos, y nan impacto riba cada un di nos lo ta fuerte. Sin embargo ban carga e positivismo cu tur e cambionan aki lo trece cosnan bon pa nos, lo crea e progreso y bienestar cu nos ciudadanonan merece. Aruba ta un pais bendiciona, y cu fe den nos Todopoderoso, nos mester carga e positivismo cu tin cosnan grandi nos dilanti. Nos actitud positivo, cu ta permiti nos mira e solucion pa cada reto y oportunidad nobo den cada situacion.

AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!